

انتشار مجموعه داستان های معاصر ایران در ارمنستان

رایزنی فرهنگی در چند سال اخیر برای شناساندن ادبیات ایرانی به مردم ارمنستان تلاش زیادی کرده و اقدام به ترجمه و چاپ آثار بزرگان ایرانی در این کشور کرده است.

سرویس ارمنستان /خبرگزاری آران/ خبرگزاری آران/سرویس ارمنستان: رایزن فرهنگی ایران در ارمنستان با اشاره به ترجمه و انتشار برخی آثار شهید مطهری و دیگر آثار نویسندگان و شعرای ایرانی گفت: رایزنی فرهنگی به مترجمینی که در تلاش هستند تا ادبیات فارسی زبان را به مردم ارمنستان معرفی کنند مساعدت می کند.

به گزارش خبرگزاری آران به نقل از مهر، "رضاعطوفی" رایزن فرهنگی ایران در ایروان، با تاکید بر این مطلب افزود: رایزنی فرهنگی در چند سال اخیر برای شناساندن ادبیات ایرانی به مردم ارمنستان تلاش زیادی کرده و اقدام به ترجمه و چاپ آثار بزرگان ایرانی در این کشور کرده است.

وی به انتشار نشریات مهر و پارسیان در ارمنستان با مساعدت رایزنی فرهنگی اشاره کرد و افزود: یکی از مهم ترین اقدامات رایزنی فرهنگی در ارمنستان ترجمه و انتشار قرآن کریم در ارمنستان است که نه تنها از سوی مردم این کشور بلکه ارمنه دیاسپورامورد استقبال کم نظیری قرار گرفت.

گفتنی است داستان "ستاره کوچک" اثر محمدرضا یوسفی نویسنده معاصر ایرانی، امسال در کتاب ادبیات کلاس پنجم مدارس ارمنستان گنجانده شد.

"گنورک آساطوریان" مترجم داستان در این باره گفت: گنجاندن این اثر زیبا در کتابداری مدارس ارمنستان نشان دهنده آن است که ادبیات ایرانی پیام آور صلح، دوستی و زیبایی است و از طرفی این داستان دارای ارزش ادبی است.

وی ضمن قدردانی از رایزنی فرهنگی ایران به خاطر مساعدت برای انتشار این کتاب افزود: دلیل روی آوردن من به ترجمه آثار ایرانی شناساندن ادبیات غنی ایران به مردمان ارمنستان است. این اولین بار است که یک اثر ادبی معاصر ایرانی در کتاب درسی دانش آموزان منتشر می شود و من نیز سعی کردم آن را به زیباترین شکلی ترجمه کنم.

"آساطوریان"، تصمیم دارد آخرین ترجمه های خود را با عناوین مجموعه قصه های ایرانی، مجموعه داستان های معاصر ایرانی و بخش هایی از کتاب کلیله و دمنه با همکاری رایزن فرهنگی کشورمان منتشر کند.

پایان پیام.